



212827

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7161433 / 16.08.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020802 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.151,680 KG Net weight 1.041,280 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506445535 Output Shaft 2 Customer article number: 2506445535Position16	640 PC	1.041,280 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	4 PC	30 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	32 PC	70 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	4 PC	10 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223575

17.08.2018-08:37

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.831

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7161423	2501443135	1.440	PC	S/	Gear 5th	5500039990
31.08.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	360	TBA-500086	5008698956 ✓
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7161424	2506445135	960	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
31.08.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	160	TBA-500086	5008698958 ✓
	P: 48 -		X	0	TBA-500082	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7161430	2501652100	792	PC	S/	Ring Gear	5500040350
12.09.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -		X	72	TBA-500086	5008698959 ✓
	P: 132 -		X	0	TBA-500081	
	P: 11 -		X	0	TBA-500085	
7161431	2506443535	420	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
03.09.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	70	TBA-500086	5008698961 ✓
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
	P: 42 -		X	0	TBA-500083	
7161432	2506444335	288	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
03.09.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	72	TBA-500086	5008698962 ✓
	P: 24 -		X	0	TBA-500084	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7161433	2506445535	640	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
05.09.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	160	TBA-500086	5008698965 ✓
	P: 32 -		X	0	TBA-500082	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7161424 ✓	0006			2506445135	166	2.146
7161430 ✓	0011			2501442850	334	2.612
7161431 ✓	0006			2506443535	165	917
7161432 ✓	0004			2506444335	117	552
7161433 ✓	0004			2506445535	110	1.152
7161445 ✓	0015			2501442950	456	3.891
OK						



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007197 vom 17.08.2018



18-007197

Ludwigsburg, 17.08.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegentiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7161415	85	COLLI	Getriebeteile	19.831	
2	7161417					
3	7161418					
4	7161419					
5	7161420					
6	7161421					
7	7161422					
8	7161423					
9	7161424					
10	7161430					
11	7161431					
12	7161432					
13	7161433					
14	7161445					
Summe: Total:		85,00 COLLI		19.831,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhängers Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

wald	= Exemplar für Auftragnehmer	blanc	= Exemplare pour commandant	wit	= Exemplaar voor lantgever	blanco	= Exemplares par comitente	white	= Copy for donor	ivind	= Exemplar for ingelovende
rosa	= Exemplar für Absender	rosu	= Exemplare un expéditeur	roso	= Exemplaar voor afzender	rozu	= Exemplares por millente	pink	= Copy for sender	rosa	= Exemplar for afzender
gris	= Exemplar für Empfänger	gris	= Exemplare du destinataire	blau	= Exemplaar voor goedsmeerde	blu	= Exemplares par destinataire	blau	= Copy for consignee	blau	= Exemplar for medelager
grün	= Exemplar für Frachthalter	vert	= Exemplare du transporteur	groen	= Exemplaar voor vervoeder	vordo	= Exemplares par transportateur	green	= Copy for carrier	grün	= Exemplar for balader

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) ■ ■ ■ GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONAL FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 17/08/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) ..	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 17/08/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 223575			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 223575		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 85	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* Transmission parts	
10 Statistikknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19.830	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 1.000			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung, Sondervorschriften) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückzahlung Remboursement 15 Frachtpflichtanweisungen Prescriptions d'affranchissement 16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 17 Ausgefertigt in Émis à 18 Güteempfehlung Recommandation 19 Zu zahlen vom À payer par 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausgefertigt in Émis à 22 Güteempfehlung Recommandation 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Güteempfehlung Recommandation 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour le calcul de la distance 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amliches Kennzeichen Licence 28 Nutzlast in kg Charge utile en kg		29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes 31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art. Anzahl. Kein Tausch. Tausch. Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Paletten-Absender			



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007197 vom 17.08.2018

Ludwigsburg, 17.08.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007197 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 -	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	